

ГОЛОСУЯ, МЫ ВЫБИРАЕМ СВОЕ БУДУЩЕЕ!

Узбекистан — государство с великим будущим

НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



24 НОЯБРЯ • СРЕДА
№ 230 (2269) • 1999 год
В розницу — цена свободная

1999 Демократические выборы 2000 — НАШ ВЫБОР

ВСТРЕЧА С ДЕЛЕГАЦИЕЙ ОБСЕ

В Узбекистане гостит делегация представителей Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) во главе с послом Мадлен Вилкинс. Делегация прибыла в нашу страну в целях изучения проведения предвыборной кампании в Узбекистане. Члены делегации побывали в Центральной избирательной комиссии Республики Узбекистан. Во время встречи состоялась беседа между председателем этой комиссии Н.Комиловым и членами делегации по вопросам, касающимся предстоящих выборов. На встрече были даны исчерпывающие ответы на вопросы представителей этой авторитетной международной организации. (УзА).

ПОМОГАЕТ МАХАЛЛА

Ялангачский избирательный округ №12 по выборам в Ташгорсовет объединяет 10 избирательных участков, находящихся в Мирзо-Улугбекском районе столицы. — Все они расположены в светлых, хорошо оборудованных помещениях. Везде установлены телефоны и факсы, в полной мере обеспечены агитационно-массовой и законодательной литературой. После опубликования в периодической печати списков кандидатов в депутаты вывешены плакаты с биографиями и фотографиями избирателей народа, — рассказывает председатель окружной избирательной комиссии Махмуд Азимов. — В связи с началом нового этапа предвыборной кампании главное внимание уделено встречам избирателей со своими кандидатами. Они проводят почти каждый день. Большую помощь во всех предвыборных мероприятиях по этому участку оказывают председатели махаллы "Туркистон" Хасан Ташпулатов и его заместитель Закир Ахмедов. Организованы повсеместно на избирательных участках этого избирательного округа постоянные дежурства юристов, которые консультируют граждан по вопросам избирательного права. Наш корр.



сы избирателей здесь отвечают квалифицированные специалисты-правоведы.

НА СНИМКАХ: работа с молодежью — внимание особое; (слева) председатель городской избирательной комиссии Бури Кадыров, заместитель председателя избирательного участка Олима Рахимова, председатель избирательного участка Фахриддин Раимназаров и секретарь Дилбар Хайдарова агитируют наглядную агитацию избирательного участка. Фото Искандара ХУЖАЕВА. (УзА).

ШЕСТЬ ПРЕТЕНДЕНТОВ НА ОДИН МАНДАТ

В эти дни во всех регионах нашей республики идет подготовка к предстоящим выборам. Проведение этой важной политической акции требует от членов избирательной комиссии особенного, ответственного отношения к исполнению своих обязанностей. В 139-м Термезском избирательном округе на один депутатский мандат в Олий Мажлис претендуют 6 кандидатов. На всех избирательных участках города первый этап подготовительной работы завершен: проведена телефонная связь, доставлена необходимая правовая литература, регулярно подвозится периодическая печать. На вопро-



В Вооруженных Силах Республики Узбекистан

АРМЕЙЦЫ ГОТОВЯТСЯ К ВЫБОРАМ

На территории армейского подразделения привлекают внимание средства наглядной информации. Военные подполковники и лейтенанты М.Вахидов, — чтобы способствовать глобальному усению воинских требований Военной присяги и воинских уставов. Центральное место занимают стенды, рассказывающие о боевой мощи наших Вооруженных Сил, преобразованиях, произо-

шедших в стране за годы независимости. Сейчас, когда наш народ находится на пороге важной социально-политической собитий, появились новые стенды. Они воспитывают у солдат гордость за свою Родину, помогают запечатлеть в памяти достижения в развитии экономики, культуры, в повышении благосостояния народа. (Окончание на 2-й стр.)

ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

Избирательный бюллетень — основополагающий документ выборной кампании. Изготовление и доставка на избирательные участки бюллетеней — один из ответственных и важных моментов подготовительной работы к выборам. На что в связи с этим необходимо обратить внимание? Известно, что форму избирательного бюллетеня по выборам депутатов Олий Мажлиса утверждает Центральная избирательная комиссия Республики Узбекистан, а бюллетеней по выборам в областные, городские и районные Советы соответствующая территориальная избирательная комиссия. Тексты бюллетеней утверждаются соответствующей окружной избирательной комиссией. Необходимо учесть, что в избирательный бюллетень в алфавитном порядке вносятся все зарегистрированные по данному округу кандидаты в депутаты с указанием их фамилии, имени, отчества, года рождения, партийности, занимаемой должности (рода занятий) и органа, выдвинувшего его кандидатом в депутаты. Бюллетени печатаются на государственном языке, а также по решению окружной избирательной комиссии по выборам в Олий Мажлис, соответствующей областной, районной, городской избирательной комиссии на языках, которыми пользуется большинство населения избирательного округа. Тираж избирательных бюллетеней рекомендуется определять по числу избирателей, а также иметь небольшой резерв. Но общее их количество не может превышать число избирателей, включенных в списки избирателей по избирательному округу, более чем на полпроцента. Избирательным комиссиям следует заранее определить тиражи, где будут печататься бюллетени, разместить заказы, решить вопросы обеспечения их необходимым количеством бумаги, оплаты за услуги и установить контроль за их своевременным и качественным изготовлением.

Следует предусмотреть и некоторый запас бумаги на случай ошибок или неправильного внесения в бюллетень данных о кандидате, а также возможного переголосования, предусмотренного Законом о выборах. В соответствии с законодательством о выборах окружные избирательные комиссии, снабжая избирательными бюллетенями участки избирательные комиссии, должны быть доставлены на избирательные участки не позднее чем за три дня до выборов, т.е. до 2 декабря. Выдаются они участковым комиссиям строго по счету. Окружным комиссиям совместно с территориальными избирательными комиссиями следует заранее разработать порядок доставки бюллетеней в участковые избирательные комиссии с учетом удаленности участков, наличия средств связи, транспорта, а также других особенностей. Выдача и получение бюллетеней председателем либо заместителем председателя или секретаря соответствующих окружной и участковой комиссий подтверждают своей подписью.

В правом верхнем углу избирательного бюллетеня ставятся подписи двух членов участковой избирательной комиссии, которые заверяют печатью. Необходимо помнить, что не заверенные комиссией избирательные бюллетени при подсчете голосов не учитываются. В день выборов избирательные бюллетени распределяются председателем участковой избирательной комиссии между членами избирательной комиссии. Общее количество бюллетеней оформляется отдельным документом. Хранение бюллетеней на избирательном участке возлагается на участковую избирательную комиссию. Бюллетени должны храниться в опечатанных сейфах и несгораемых шкафах. Контрольно-информационный отдел Секретариата Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

ВРУЧЕНИЕ ВЕРИТЕЛЬНЫХ ГРАМОТ

23 ноября назначенный Чрезвычайным и Полномочным Послом Венгрии в нашей стране Энре Кешкен вручил верительные грамоты Президенту Республики Узбекистан Исламу Каримову. Глава нашего государства поздравил посла с назначением на эту ответственную и почетную должность и пожелал ему успехов в его деятельности.

— Узбекистан и Венгрия связывают отношения, уходящие в далекое прошлое, — сказал Ислам Каримов во время беседы. — Это можно увидеть в наших обычаях и традициях. Древняя земля Турана считается родиной древних предков венгров — гунов. Президент с удовлетворением отметил, что и сегодня узы дружбы и сотрудничества между двумя народами, имеющими общие исторические корни, все более укрепляются. Выражая благодарность главе нашего государства за искренние поздравления, Энре Кешкен отметил, что делает все для того, чтобы внести свой достойный вклад в дальнейшее развитие узбекско-венгерских отношений.

Президенту Исламу Каримову вручил верительные грамоты Чрезвычайный и Полномочный Посол Ирландии в нашей стране Дэвид Донохью.

Хотя прошло немного времени с тех пор, как были установлены дипломатические отношения между Ирландией и Узбекистаном, связи между двумя странами успешно развиваются. В ходе беседы между руководителем нашей страны и Дэвидом Донохью состоялся обмен мнениями о перспективах сотрудничества между двумя государствами.

— Узбекистан с особым уважением относится к Ирландии, — сказал наш Президент. — Хотя и велико расстояние между Ирландией и Узбекистаном, но между ними множество точек соприкосновения. Так, многие наши воздушные пути проходят через Ирландию. Я думаю, что взаимное партнерство и дальше будет развиваться. Посол Ирландии выразил благодарность главе нашего государства за теплый прием и искренние пожелания.

В тот же день Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов принял верительные грамоты назначенного Чрезвычайным и Полномочным Послом России в нашей стране Дмитрием Фурковом.

Поздравляя Дмитрия Фуркова с новой должностью, руководитель нашего государства отметил, что узбекско-российские отношения основаны на принципах дружбы, братства и равенства. В ходе беседы было подчеркнуто, что дальнейшее расширение этого сотрудничества представляет взаимный интерес для обеих сторон.

В свою очередь в посольстве России, выражая благодарность Исламу Каримову, заявил о своей готовности внести свой вклад в дальнейшее укрепление дружбы между Россией и Узбекистаном. (УзА).

8 декабря — День Конституции Республики Узбекистан

ОСНОВНОЙ ЗАКОН, СОДЕЙСТВУЮЩИЙ ПРОГРЕССУ

В нынешнем году исполняется семь лет со дня принятия Конституции Узбекистана, в основу которой легли такие важные, содействующие прогрессу и развитию государства принципы, как права человека и гражданина.

Среди этих прав — свобода слова и печати, свобода совести и убеждений, неприкосновенность личности и имущества, равенство всех граждан перед законом, право выбирать и быть избранным в представительные органы власти, право на образование, труд, медицинское обслуживание и многое другое. Все эти жизненные каноны были подготовлены учеными-правоведами Узбекистана с учетом европейских и других международных стандартов и в действительности позволяют осуществлять построение истинно правового, демократического, цивилизованного государства.

Можно много говорить о нашей Конституции, то есть об Основном Законе нашей жизни, о ее месте, сущности и значении. Однако, когда речь заходит о каком-либо празднике, в том числе и этом, наверное, было бы более уместно говорить не о выполнении, в частности, требований Конституции в реальной жизни.

За годы после ее принятия действительно сделано немало во всех сферах жизни, что является наглядным подтверждением, залогом прогресса на пути осуществляемых в нашем молодом независимом государстве реформ и преобразований, конечной целью которых является создание светского цивилизованного государства. Несмотря на сложность, развиваясь, хоть и не столь быстро, как хотелось бы, темпы, экономика, происходят существенные изменения в системе образования, здравоохранения, в сельском хозяйстве, культурной и общественно-политической жизни.

Наш нынешний Основной Закон, принятый 8 декабря 1992 года, имеет массу существенных отличий от прежнего закона.

Одно из главных таких отличий заключается в приоритетности прав человека над правами государства, что было недоступно при прежнем тоталитарном режиме. Разве стоял в прежние времена вопрос о приоритете закона, повиновении ему абсолютно всех независимо от национальности, пола, вероисповедания, занимаемого положения? О каких правах человека можно было говорить в прошлые времена, когда государственные и партийные чиновники втроем в частную жизнь граждан, когда инициатива и предприимчивость не находили поддержки, а иногда и вовсе расценивались как инкромисль.

К сожалению, отдельные личности и сейчас живут и действуют далеко не так, как требуют происходящие перемены. Имеют место случаи, когда даже некоторые положения закона сами пренебрегают им. Короче говоря, на практике в общественной жизни еще приходится сталкиваться с людьми, действующими по старым принципам, не изжившимися до сих пор стереотипы в своем мышлении и сознании. И очень важно, чтобы такая категория граждан поскорее уснула бы для себя, что общественные интересы должны быть всегда на первом месте, что невозможно добиться желаемого, выдвигая на первый план лишь свои собственные интересы и амбиции.

И если все мы решим этот вопрос правильно, в соответствии с требованиями жизни, то все высокие слова и лозунги о демократии, правах человека найдут еще большее свое подтверждение в действительности и будут содействовать прогрессу, а не станут лишь пустыми фразами, подобно тем, что звучали когда-то долгие годы.

Сергей ЛЕВЧЕНКО, наш корр.

ИЗУЧАЙТЕ ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК

В Университете мировой экономики и дипломатии состоялось открытие отделения японского языка.

Это событие стало возможным благодаря плодотворному сотрудничеству между Узбекистаном и Японией. В частности, нашей стране по линии безвозмездной и гуманитарной помощи оказана финансовая поддержка в оснащении медицинским оборудованием педиатрических клиник и роддомов города Ташкента, Андижанской области и Республики Каракалпакстан. Оказана помощь в обеспечении поставками оборудования для реконструкции автодороги через перевал Камык, оснащения необходимым техническими средствами театр имени Алишера Навои и Государственный музей искусств, а также реализованы многие другие проекты. В соответствии с межправительственным соглашением в целях осуществления вклада в содействие обучению японского языка в Узбекистане правительство Японии предоставило Республике Узбекистан грант в сумме 39,8 миллиона иен (примерно 320 тысяч долларов США) на закупку аудио- и видеооборудования для оснащения отделения японского языка в Университете мировой экономики и дипломатии. Выступая на церемонии открытия отделения японского языка, министр иностранных дел Узбекистана, ректор УМЭДа Абдуллазиз Камилев и Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Узбекистане Кийока Накама выразили уверенность, что современное оборудование поможет студентам освоить японский язык, и в будущем выпускники ауза внесут свою лепту в дальнейшее развитие многосторонних связей между нашими странами. В настоящее время в Университете мировой экономики и дипломатии японскому языку обучаются 45 студентов, часть из которых проходила квалификационную практику в Японии. Несомненно, что техническая помощь, оказанная правительством Японии, будет способствовать получению глубоких знаний студентами по экономике, политике, истории и культуре Страны восходящего солнца. ИА "Жахон".

НА ОСНОВЕ ГЛАВНЫХ ПРИОРИТЕТОВ

Редакция газеты "Народное слово" обратилась к лидерам всех пяти зарегистрированных в нашей стране политических партий, участвующих в нынешней предвыборной кампании, с предложением ответить на часто встречающиеся вопросы. Цель этой акции в том, чтобы подробнее узнать о позиции той или иной партии по наиболее актуальным проблемам, волнующим наше общество. Сегодня мы публикуем присланные ответы на вопросы:

Удовлетворяют ли вас сегодняшние темпы развития промышленности страны? Есть ли у вашей партии конкретная программа реформ в этом секторе экономики?

И. ГАФУРОВ, председатель партии "Миллий тикланиш"
— Стало избитой истиной, что без развитой промышленности нет благосостояния народа. Мы все сегодня мечтаем о создании, о возрождении новой индустриальной базы страны. Без этого совершенно невозможно строить какие-либо глубокие планы на будущее. Сегодняшние темпы развития совершенно недостаточны для такой страны, как Узбекистан. Темпы должны расти и увеличиваться. Для этого имеются основания. И прежде всего, потенциал страны и огромные людские резервы. Природный потенциал Узбекистана огромен, безграничен, пока он остается не полностью задействованным. Взятый верный курс на тесную интеграцию в мировую экономику, близкое сотрудничество с индустриально развитыми странами, глубокое продуманное привлечение иностранных инвестиций — основа и верный залог становления современной промышленности Узбекистана. Но имеем ли мы долгосрочную концепцию развития индустриальной строительной страны? Уверительно ответить на этот важнейший вопрос сейчас трудно. Как нам кажется, такая концепция необходима, и она должна строиться с учетом специфических особенностей, географического расположения нашей страны, соседних близлежащих стран, их жизненных и стратегических запросов и интересов.

У. ДАНИЯРОВ, член политсовета СДП "Адолат"
— Анализ сведений периодической печати (внутренней и зарубежной) и официальных статистических данных показывает, что по темпам роста промышленного производства Узбекистан опережает Россию, Украину, Казахстан и другие страны СНГ. Было освоено производство более 600 видов новой продукции. Введен в строй автомобильный завод. Удалось почти полностью избавиться от импорта нефти и ее производных. Успехи достигнуты и в обеспечении продовольственной безопасности. С 1995 года постоянно снижаются закупки продовольствия за рубежом. Так, в 1998 году доля продовольствия в общем объеме импорта составила 15,6 процента против почти 30 процентов в 1995 году. Преобладающее большинство населения республики чувствует удовлетворение и гордость таким положением дел в промышленности. Такое удовлетворение имеется и у наших членов социал-демократической партии, руководителя этой партии и общественного деятеля нашей страны. Вместе с тем хотелось бы поднять темпы развития промышленности на еще более высокий уровень. Программа партии дальнейшего формирования и развития промышленности строится и определяется на основе дальнейшего расширения экспортноориентированной структуры промышленности и предусмотренные приоритеты интересов государственного суверенитета Узбекистана, обеспечение экономической, социальной, финансовой и продовольственной безопасности, приближение структуры промышленности к структуре промышленности развитых стран мира с учетом имеющегося природно-экономического потенциала страны.

А. ДЖАЛАЛОВ, первый секретарь ЦС НДП Узбекистана
— Если судить по официально публикуемым, в том числе, и в газетной, сообщении, то мы достигли вполне удовлетворительных темпов экономического развития. Принимая же во внимание продолжающуюся инфляцию, непрекращающийся рост цен на товары и услуги первой необходимости, то нельзя не признать, что нынешние темпы развития промышленности явно недостаточны для полноценного насыщения рынка товарами и услугами отечественного производства. Наша партия имеет конкретную позицию по вопросам экономического развития страны, которая нашла отражение в специальном разделе принятой в октябре т.г. новой редакции Программы НДП Узбекистана. Если дать краткую характеристику этим положениям, то наша позиция заключается в следующем: достижение уровня и степени экономической свободы, характерных для стран с развитой рыночной экономикой, полное освобождение производителя от административного диктата и вмешательства государственных органов в его хозяйственную деятельность, совершенствование налоговой политики путем смягчения налогового пресса и повышения действенности налоговых льгот и стимулов, энергичная структурная перестройка экономики, усиление ее ориентации на удовлетворение потребностей внутреннего рынка. Создание соответствующих выдвигаемым нами приоритетов правовых условий и гарантий, по нашему убеждению, станет реальным стимулом для полноценного насыщения внутреннего рынка товарами и услугами отечественного производства по доступным для потребителей ценам. А это прямой и, пожалуй, единственный путь к скорейшему преодолению инфляции.

Р. КАРИМОВ, член предвыборного штаба ЦС НДП "Фидкорлар"
— Узбекистан добился наивысшего роста промышленного производства среди стран СНГ — 111% в 1998 г. к уровню 1991 г., в то время как в России — только 50%, на Украине — 51%, в Казахстане — 49%. Вместе с тем мы отдаем себе отчет, что поддерживать такие высокие темпы развития промышленности в среднесрочной и долгосрочной перспективе — крайне трудная задача в условиях глобализации мировой экономики, повышения конкуренции и новых тенденций мировой конъюнктуры. Тем не менее, мы видим возможность уже в ближайшие годы вывести темпы развития промышленности Узбекистана на уровень 8-9% в год. Такая программа у нас есть. В частности, мы предлагаем формирование экспортноориентированной структуры промышленности, что предполагает создание и развитие производств, конкурентоспособных на внешнем и внутреннем рынках, а также переход от преобладания в экспорте сырьевой номенклатуры товаров к продукции глубокой переработки, что обеспечит долгосрочное устойчивое развитие экономики страны. В среднесрочной перспективе акцент в нашей программе делается на ускоренное развитие отраслей промышленности, по которым Узбекистан уже имеет традиционные конкурентные преимущества в международной торговле. Это в основном трудоемкие и ресурсоемкие отрасли промышленности — легкой, пищевой и химической промышленности, ориентированные на углубленную переработку имеющегося в стране сельскохозяйственного, нефтегазового и минерального сырья. В долгосрочной перспективе наша программа предусматривает увеличение доли обрабатывающей промышленности — легкой, пищевой и химической промышленности, ориентированные на углубленную переработку имеющегося в стране сельскохозяйственного, нефтегазового и минерального сырья. В долгосрочной перспективе наша программа предусматривает увеличение доли обрабатывающей промышленности — легкой, пищевой и химической промышленности, ориентированные на углубленную переработку имеющегося в стране сельскохозяйственного, нефтегазового и минерального сырья.

А. АЗИЗОВ, первый секретарь ЦС партии "Ватан тараккети"
Руководство республики за 8 лет независимости приняло конкретные меры по прорестройке экономики на основе рыночных отношений, проведены крупномасштабные реформы во всех сферах народного хозяйства страны. В результате предотвращен обвал экономики, удержана на разумном уровне инфляция, чего не удалось избежать многим республикам СНГ. Однако темпы развития экономики еще не могут в полной мере удовлетворить растущие потребности населения республики. У партии "Ватан тараккети" в предвыборной платформе имеется конкретная программа действий по дальнейшему развитию нашей экономики. Стержень программы являются предложения по углублению реформ в сфере предпринимательства, созданию условий для утверждения частной собственности, коренного совершенствования системы налогообложения.

АРМЕЙЦЫ ГОТОВЯТСЯ К ВЫБОРАМ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Средства наглядной информации, посвященные предстоящим выборам, отражают сегодняшний день Узбекистана, его народа, уверенно идущего курсом реформ, разработанных Президентом И. А. Каримовым. Привлекают внимание такие стелды, как "Демократические принципы — в жизнь", "За процветание Родины, за благополучие народа", "Особенности предстоящих выборов", "Настойчиво бороться за идеалы независимости".

Мы часто останавливаемся возле стелд, посвященных выборам, — говорит рядовой Д. Рузиев. — Ведь я и мои сослуживцы будем голосовать впервые. Поэтому нас интересуют многие вопросы, ответы на которые здесь находим. Мы уверены, что выборы явятся новым ярким свидетельством сплоченности избирателей вокруг руководства страны, всеобщей поддержки проводимой реформ. И хочется служить еще лучше, укрепляя обороноспособность Родины.

Правильно понимает свой конституционный долг солдат. Действительно, самым важным требованием, предъявляемым к защитнику Родины, самой ответственной из решаемых им задач является дальнейшее повышение боеготовности и боевой готовности личного подразделения.

Стелды, освещающие события международной жизни, внутреннюю и внешнюю политику государства, самой логичной фактор приводят военнослужащих к выводу о том, что их священный долг — всемерно совершенствовать свое воинское мастерство, пови-

шат боеготовности и боевую готовность подразделения, взвода, роты, достойными делами встретить День Конституции и предстоящие выборы. Ведь избиратели 5 декабря 1999 года и 9 января 2000 года в первую очередь будут голосовать за процветание Родины, за свое благополучие, за мир и стабильность.

Выборам посвящены новые стелды и в комнатах общественной информации. Многие из них рассказывают об Основном Законе нашей жизни — Конституции Республики Узбекистан. Выразительно оформлены витрины, знакомящие с законами "О выборах Президента Республики Узбекистан", "О выборах в Олий Махлис Республики Узбекистан", "О выборах в областные, районные и городские Советы народных депутатов", "О внесении изменений в законодательство о выборах Республики Узбекистан", "О гарантиях избирательных прав граждан".

В каждой комнате общественной информации появились красочные оформленные уголки избирателей. Здесь можно получить ответы на все интересующие вопросы. — Большую помощь командованию в ходе предвыборной кампании, — рассказывает старший лейтенант М. Вахидов, — оказывают наши активисты. В оформленные средства наглядной информации принимали участие талантливые ребята в армейской форме. Это младший сержант В. Беркутов, рядовой М. Расулов, Х. Сабилов, Д. Абдурахманов, У. Алимов. Мы побывали в роте, где заместителем командира по рабо-

БАВАРСКИЙ ОПЫТ ДЛЯ НАЛОГОВОГО КОЛЛЕДЖА

В Ташкентском налоговом колледже проходит педагогический семинар с участием немецких специалистов. Цель его — вооружение преподавателей методиками и технологиями обучения, применяемыми в Баварской финансово-налоговой школе, занимающейся выпуском налоговых инспекторов. Германские преподаватели Зигфрид Шмоль и Мартина Рагнат в течение десяти дней будут делиться своим опытом работы с узбекскими коллегами.

Наша страна стремится соответствовать самым высоким критериям, определяющим важнейшие задачи подготовки высококвалифицированных кадров. — говорит начальник кафедры колледжа, профессор экономических дисциплин Тахир Акрамов. — На это нацелены принятые в нашей стране закон "О народном образовании" и Национальная программа по подготовке кадров. Налоговый колледж является свидетельством тому — построен он на уровне международных стандартов, и обучение в нем ведется соответствующее. С прошлого года мы активно сотрудничаем с Ансбахской финансово-налоговой школой Земли Бавария (ФРГ). Нынешний семинар проводится в рамках установившихся с ней партнерских отношений. Его проведение, несомненно, послужит внедрению в процесс образования современных технологий, в частности дуальной системы. Это когда теория и практика неразрывны друг с другом, начиная с первого дня обучения.

К сказанному следует добавить, что на сегодня намечено торжественное вручение колледжу ордена Почетного гражданина Республики Узбекистан. Средства на их издание и приобретение технических средств выделило Германское общество по техническому сотрудничеству.

Наш корр.

ГЕРОИ ДНЯ — СЕЛЬЧАНЕ

403 тысячи тонн "белого золота" сдали на республиканский хирман дехкане Бухарской области. С честью выполнено годовое задание по заготовке главной сельскохозяйственной культуры страны. Большая часть, а именно 90 процентов собранного хлопка, сдана первым сортом.



Фермер Абдулазиз Низамов собрал с 12 гектаров, засеянных в его хозяйстве под хлопок, по 33 центнера с га. Такой же высокой урожайности добился в этом сезоне бригады одного из лучших сельхозколлективов хозяйства "Нуравшан" Шавкат Аминов. В целом все хлопководческие хозяйства Каганского района отправили на государственный хирман 26 тысяч тонн "белого золота".

Огромный вклад в общие успехи области внесли хлопководы Вабкентского района. Ими сдано 45 тысяч тонн хлопка-сырца. И все это благодаря таким замечательным труженикам, как Хаким Мухимов из хозяйства "Зарбдор". Потомственный земледелец, бригады одного из передовых хлопководческих коллективов, он хорошо знает свое дело, особенности земли, на которой родился и работает всю свою жизнь. А земельный клин его бригады немалый — 59 гектаров. Высок и отдача. Хлопководы бригады собрали более 200 тонн сырца, притом самых элитных сортов.

Подходит к концу уборочная. Впереди у сельчан новые полевые работы, задача которых — успешно подготовиться к новому сельскохозяйственному сезону.

Удачной для Хаким-ака была и прошлогодняя страда. Он награжден за высокие производственные результаты орденом "Меҳнат шухрати", им получена в дар красавица "Тико".

Галерея портретов героев нынешней страды Каганского района также очень представительна.

Людмила ГОРБУНОВА, наш корр.

ВСЕ БЫ РАБОТАЛИ ПО ТАКОМУ ПРИНЦИПУ

Увы, еще далеко не всегда и не везде взаимоотношения между продавцом и покупателем строятся на взаимопонимании и уважении. Нередки случаи, когда грубость, а порой и просто хамство доминируют над общечеловеческими принципами.

Иногда, что не перекладом на новые формы хозяйствования в республике стали появляться торговые организации, обслуживающий персонал которых не просто добросовестно выполняет свои обязанности, но и ценит клиента, ставит его интересы и запросы на первое место.

Приобретая на льготных условиях нерентабельный, нуждающийся в капитальном ремонте магазин, заслуженный работник торговли Нафиса Кабирова из Куйичирчикского района столичной области превратила его в торговое предприятие, которым действительно можно восторгаться. Аналогичных торговых точек, в которых реализуется различная книгопечатная продукция, канцелярские товары и принадлежности, надо сказать, в районе несколько. Только покупатель все чаще стремится заглянуть именно в магазин Нафисы. Почему?

Ответ довольно прост. Во-первых, здесь хоть и не намного, но дешевле, а во-вторых, что, пожалуй, самое главное, обслуживать на должном уровне. А вместе с тем поблагодарят за покупку, поинтересуются здоровьем, попытаются поднять настроение, если заметят, что человека одолевает грусть.

Сергей ЛЕВЧЕНКО, наш корр.

КАДРЫ XXI ВЕКА СЕМИНАР К НЕКРУГЛОЙ ДАТЕ

Вчера в столице открылся научно-практический семинар, организованный по инициативе сразу трех ведомств: министерства народного, высшего и среднего специального образования, а также Центра среднего специального, профессионального образования. Он был посвящен одному из ключевых вопросов Национальной программы по подготовке кадров — обеспечению непрерывности образования как важнейшего условия подготовки высококвалифицированных конкурентоспособных специалистов.

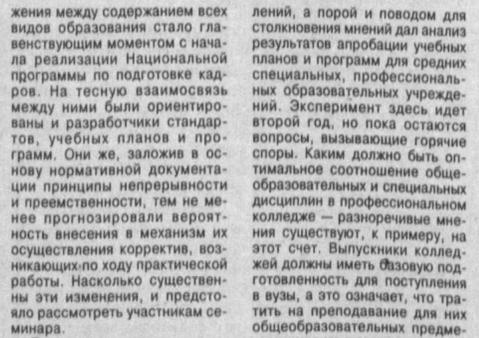
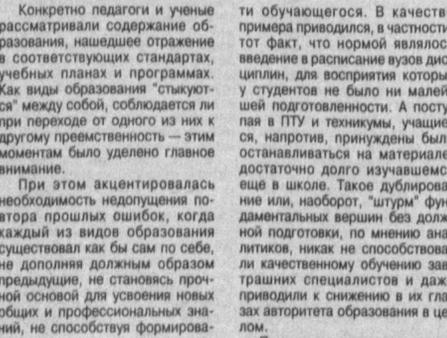
Конкретно педагоги и ученые рассматривали содержание образования, нашедшее отражение в соответствующих стандартах, учебных планах и программах. Как виды образования "стыкуются" между собой, соблюдается ли при переходе от одного из них к другому преемственность — этим вопросам было уделено главное внимание.

Обучающегося. В качестве примера приводился, в частности, тот факт, что нормой является введение в расписание вузов дисциплин, для освоения которых у студентов не было ни малейшей подготовленности. А поступающая в ПТУ и техникумы, учащиеся, напротив, принуждены были останавливаться на материале, достаточно долго изучавшемся еще в школе. Также дублировались или, наоборот, "штурм" фундаментальных вершин без должной подготовки, по мнению специалистов, никак не способствовали качественному обучению заочных специалистов и даже приводили к снижению в их глазах авторитета образования в целом.

Понимание важности сопря-

жения между содержанием всех видов образования стало главнейшим моментом с начала реализации Национальной программы по подготовке кадров. На тесную взаимосвязь между ними были ориентированы и разработчики стандартов, учебных планов и программ. Они же, заложив в основу нормативной документации принципы непрерывности и преемственности, тем не менее прогнозировали вероятную ситуацию в механизме их осуществления, а именно: необходимость внесения корректив, возмещающих по ходу практической работы. Насколько существенны эти изменения, и предстояло рассмотреть участникам семинара.

Богатую пищу для их размыш-



Людмила ГОРБУНОВА, наш корр.

Сергей ЛЕВЧЕНКО, наш корр.

Дипломатический корпус

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ И ПОЛНОМОЧНЫЙ ПОСОЛ ЛАТВИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ АРТУР ПУГА:

"МНЕ БЛИЗОК И ПОНЯТЕН ДРУЖЕСТВЕННЫЙ УЗБЕКИСТАН"

В Ташкенте приступил к исполнению своих обязанностей Чрезвычайный и Полномочный Посол Латвийской Республики в Узбекистане Артур Пуга. 29 октября с.г. он вручил верительные грамоты Президенту Республики Узбекистан И.А. Каримову. А. Пуга — доктор исторических наук. Прекрасно знает историю как своей страны, так и тех стран, в которых он оказывался в силу характера своей профессии. Из иностранных языков владеет английским, русским. Если выдается свободное время, предпочитает мобильный вид спорта — футбол, баскетбол. Любит рыбалку. На просьбу об эксклюзивном интервью Информационному агентству "Жахон" руководитель представительства Латвийской Республики согласился не раздумывая.

— Господин посол, позвольте поздравить вас сразу с двумя событиями: национальным праздником Латвии — Днем независимости и вступлением в должность главы представительства вашей страны в Узбекистане. С какими мыслями, если не секрет, вы ехали на новое место работы?

— Спасибо за поздравления. Я очень признателен за то, что одно из известных информационных агентств Узбекистана выделило время для интервью со мной. Мне интересен этот регион. И за время своего пребывания здесь мне хотелось бы поближе познакомиться с историей страны, с ее людьми, с вашей древней культурой. Что касается взаимоотношений Латвии и Узбекистана, то надо подчеркнуть, что они являются хорошим примером дружбы и сотрудничества двух независимых государств на посткоммунистическом пространстве. Они включают в себя политические, дипломатические, торговые, экономические и другие отношения, основанные на взаимопонимании и длительном опыте личного общения лидеров наших двух государств. Это результат визитов и постоянных контактов на разных уровнях. Латвийскому посольству, которое действует в Ташкенте с 1992 года, следует прилагать много усилий, чтобы, сохраняя все доброе и проверенное, способствовать выводу наших отношений на новые рубежи, учитывая реалии наступающего XXI века.

— У вас солидный опыт работы в системе МИД Латвии, в том числе и за рубежом. Как вы считаете, что лучше для дипломата: остаться в течение всей карьеры специалистом "узкого профиля", занимаясь одной конкретной страной,

или все же лучше расширять географию, политическую ориентацию? И собираетесь ли вы изучать язык страны пребывания, как это делают многие ваши коллеги?

— Работая с начала 90-х годов в МИД Латвийской Республики, восстановившей свою независимость, я значительную часть времени был связан с Востоком. После более чем четырех лет работы в Израиле, на священной земле, где мне пришлось изучать также и мусульманскую цивилизацию, мне близок и понятен дружественный Узбекистан. Что касается узбекского языка, то я начал его изучение еще в Латвии. Однако затрудняюсь ответить, насколько глубоко смогу постичь его тонкости.

— Как вы отметили, до 1998 года вам пришлось работать в должности советника, исполнять обязанности Временного Поверенного в делах Латвийской Республики в Государстве Израиль. Другая страна, где образ жизни и проблемы другие. С чего думаете начинать "узбекстанский период" вашей дипломатической карьеры, причем уже в качестве Чрезвычайного и Полномочного Посла?

— Все начинается с общих задач каждого посла. Это знакомство и встречи с главой государства, с членами правительства и парламента. Это установление деловых отношений с руководителями дипломатических миссий других стран. В скором будущем намереваюсь посетить области республики, установить контакты с представителями сферы экономики, культуры и науки, заинтересованных в развитии связей Узбекистана и Латвии. Вместе с тем важным является умение посла способ-

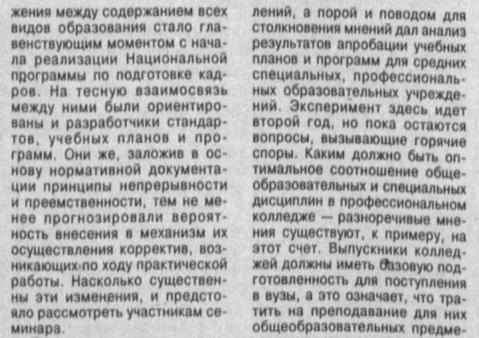
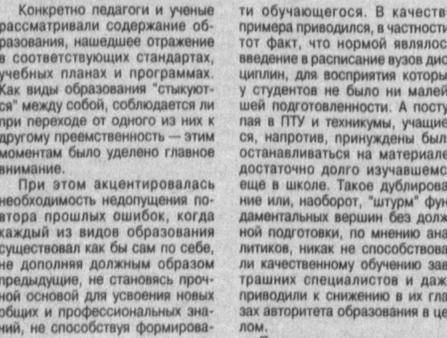
ствовать лучшему взаимопониманию государств как на высшем, так и на всех других уровнях. Посольство реализует политику Латвийского государства, главой которого в 1999 году избран Ваира Вике-Фрейберга. Стратегическая цель нашей страны, к достижению которой немало уже сделано в 90-е годы, — полная интеграция Латвии в Европейский Союз и трансатлантические структуры. Деятельность нашего посольства направлена на осуществление задач, вытекающих из этой стратегии.

— Господин посол, каково в целом, на ваш взгляд, нынешнее состояние узбекско-латвийских отношений? В каких областях имеются возможности для развития и углубления сотрудничества двух стран?

— Необходимо укреплять двустороннюю договорно-правовую базу. К более чем двадцати договорам и соглашениям, заключенным между нашими странами, следует добавить новые межгосударственные документы. Об этом недавно говорил Президент Узбекистана Ислом Каримов. В будущем, я считаю, надо добиться значительно большей отдачи от некоторых ныне существующих соглашений, особенно тех пунктов, что касаются создания совместных предприятий, расширения торговых отношений, реализации взаимных расчетов.

18 ноября Латвия отпраздновала 81-ю годовщину независимости. Мы рады и гордимся тем, что наряду с дружескими странами Европейского Союза и НАТО, Латвия развивает взаимовыгодное сотрудничество с Узбекистаном.

Лайло АЗИЗОВА, ИА "Жахон".



Людмила ГОРБУНОВА, наш корр.

Сергей ЛЕВЧЕНКО, наш корр.

Людмила ГОРБУНОВА, наш корр.

**КО ДНЮ ПРАЗДНОВАНИЯ
7-й ГОДОВЩИНЫ КОНСТИТУЦИИ УЗБЕКИСТАНА**
**НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**



по оценке самого авторитетного в международном финансовом мире журнала "Банкир" издательства "Файненшл Таймс"

- занимающий 463-е место среди крупнейших международных банков и 67-е место среди крупнейших банков Азии.
- входящий в число 50 самых надежных банков мира

по оценке журнала "Евромани":

- в 1998 году названный лучшим банком Узбекистана
- в 1999 году определенный лучшим банком Центральной Азии

Считая себя ответственным за доверенные сбережения, используя современные международные банковские продукты, обеспечивая надежность и сохранность ваших средств и повышая их доходность,

ПРЕДЛАГАЕТ ВЕСЬ КОМПЛЕКС БАНКОВСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ:

Вклады для физических лиц в национальной валюте:

Вид и срок вклада	% ставка	Первоначальный минимальный взнос
До востребования	12% годовых	100 сум
Срочный (5 лет)	40% годовых	1000 сум, дополнительные взносы не менее 1000 сум
Аксакал (1 год)	25% годовых	1000 сум, дополнительные взносы не менее 1000 сум
Мехрибон она (1 год)	25% годовых	1000 сум, дополнительные взносы не менее 1000 сум
Туйна (2 года)	30% годовых	3000 сум, дополнительные взносы не менее 3000 сум
Сарпа (3 года)	31% годовых	3000 сум, дополнительные взносы не менее 3000 сум
Тавтил (3, 6, 9, 12 мес.)	2,5% в месяц	2000 сум, дополнительные взносы не менее 2000 сум
Писо (3 месяца с автоматическим продлением срока еще на 3 месяца по не востребовавшимся счетам)	8% на сумму	2000 сум, дополнительные взносы не менее 2000 сум
Келажак (5 лет)	по ставке рефинансирования ЦБ (36%)	1000 сум, дополнительные взносы не менее 500 сум

Для всех жителей Узбекистана в преддверии праздников вводится Новый вид краткосрочного депозита "2000"

- депозит открывается по 31 декабря 1999 года включительно со сроком до 5 января 2000 года;
- минимальный размер депозита 2000 сум;
- взносы на депозит могут быть внесены как наличными деньгами, так и путем безналичных перечислений самими вкладчиком или его представителем;
- процентная ставка по депозиту устанавливается в размере 42% годовых (или 3,5% в месяц).

Депозиты для физических лиц в иностранной валюте:

Вид и срок вклада	% ставка (годовых)	При остатке счетов (в долларах США)
До востребования	без %	до 300
	4,5%	от 300 до 5000
	4,75%	от 5000 до 10000
	5,0%	свыше 10000
Срочный депозит сроком от 1 года до 2-х лет	5,75%	от 300 до 5000
	6,0%	от 5000 до 10000
	6,25%	свыше 10000
Срочный депозит сроком от 2-х лет до 3-х лет	6,25%	от 300 до 5000
	6,5%	от 5000 до 10000
	6,75%	свыше 10000

Депозиты для физических лиц в иностранной валюте на предъявителя

Вид и срок вклада	% ставка (годовых)	При остатке счетов (в долларах США)
До востребования	без %	до 300
	4,0%	от 300 до 5000
	4,25%	от 5000 до 10000
	4,5%	свыше 10000
Срочный депозит сроком от 1 года до 2-х лет	5,25%	от 300 до 5000
	5,5%	от 5000 до 10000
	5,75%	свыше 10000
Срочный депозит сроком от 2-х лет до 3-х лет	6,0%	от 300 до 5000
	6,25%	от 5000 до 10000
	6,5%	свыше 10000

Операции покупки и продажи иностранной валюты физическим лицам в установленном законодательством порядке.

Пластиковые карточки "VISA Classic" и "VISA Electron"

Пластиковая карточка открывается сроком на один год; владельцам карточки VISA предоставляется бесплатное страхование жизни сроком на один год.



Дорожные чеки "American Express" - самое популярное надежное платежное средство

- Дорожные чеки "Американ экспресс" являются эквивалентом наличной валюты;
- В миллионах магазинов, гостиниц и ресторанов Вы можете непосредственно расплачиваться ими;
- Чеки "Американ экспресс" бессрочны. И Вы можете хранить их до следующего выезда за рубеж;
- В момент покупки дорожных чеков распишитесь на чеке в левом верхнем углу, а во время обналичивания в левом нижнем углу и будьте уверены, что никто, кроме Вас, не воспользуется Вашими деньгами;
- При обмене на наличную валюту Вы можете воспользоваться более выгодным обменным курсом.
- При утере чек восстановят Вам бесплатно в течение 24 часов в любой точке земного шара.

ДОРОЖНЫЕ ЧЕКИ "АМЕРИКАН ЭКСПРЕСС" ПРИНИМАЮТСЯ ВО ВСЕМ МИРЕ



Сумовая пластиковая карточка Национального банка внешнеэкономической деятельности

- современное платежное средство
- Владельцам карточек открываются вклады с выплатой 35% годовых (с ежемесячной капитализацией)
- Минимальный вклад 150 сум



Для преподавателей средних и высших учебных заведений сумовые пластиковые карточки Национального банка внешнеэкономической деятельности до 1 января 2000 года открываются БЕСПЛАТНО.

Сумовые пластиковые карточки принимаются как средство платежа в супермаркетах, магазинах, предприятиях сферы услуг, а также обналичиваются в любом отделении или филиале банка, независимо от места открытия счета.

АДРЕСА И НАИМЕНОВАНИЯ МАГАЗИНОВ И СФЕРЫ УСЛУГ

1. Магазин "Панасоник", г. Ташкент, ул. Попова, 14	18. г. Ташкент, аэропорт местных линий
2. Супермаркет "Шарк Мар", г. Ташкент, ул. Отырлар, 1	19. Магазин "Нопар", г. Ташкент, ул. Навои, 14
3. Супермаркет "Ал-Жамал", г. Ташкент, ул. М.К. Отырлар, 21	20. Супермаркет "Лабар", г. Ташкент, ул. Амир Темура, 70
4. Супермаркет "Итафуд", г. Ташкент, ул. Аво-Лоразни, 63	21. Магазин "Губин", г. Ташкент, ул. А. Ташура, 1
5. Супермаркет "Голландия", г. Ташкент, ул. Ташкентская, 1	22. Ресторан "Тошкент уюк бои", г. Ташкент, ул. Дахуват, 23
6. Магазин "Ал Маширак" №1, г. Ташкент, ул. У. Насира, 43	23. Супермаркет "ARDUS", г. Ташкент, р/л Иттиҳодат, П-4
7. Супермаркет "Ал Маширак", г. Ташкент, ул. Г. Гулкана, 3	24. Супермаркет "Tashkent Plaza"
8. Магазин №1, г. Ташкент, ул. А. Ахмедов, 165	25. Супермаркет "Океан - Сифид"
9. Магазин №7, г. Ташкент, ул. Берулий, 1	26. Ресторан "Океан - Сифид"
10. Магазин №8, г. Ташкент, ул. У. Насира, 144	27. Магазин "Земин", г. Нукус, пр. Туркуч, 54
11. Магазин №4, г. Ташкент, массив Юнусово, кв-р 14	28. Магазин "Маржан", г. Нукус, ул. Каракалхакстан, 21
12. Магазин №5, г. Ташкент, массив "Кучук-Парк", 24	29. Магазин "Ноб - ан", г. Фергана, М. Косимов, 43
13. Магазин №6, г. Ташкент, массив ГТД-А.2	30. Магазин "Халиф", г. Фергана, ул. Навои, 6
14. Магазин №9, г. Ташкент, ул. Куралтин, 9	31. Аптека "Фарход - А", г. Фергана, ул. Мустакиллик, 25А
15. Магазин №3, г. Ташкент, ул. Фарходская, 1	32. Магазин "Нисофар - Ю", г. Фергана, ул. У. Юсупова, 3
16. Сети Супермаркет "Иттиҳодат", г. Ташкент, ул. Кучук ишк кули, 52	33. Супермаркет "Аво Пашуру", г. Анжиян, ул. Мустакиллик, 14
17. г. Ташкент, Комплекс бронирования и продажи авиабилетов, ул. У. Насира, 9	34. Супермаркет "Аво Навруз" - 2, г. Анжиян, ул. Мустакиллик, 14
	35. Магазин №30, Торговый центр "Зарафшан", г. Зарафшан, мр 3

Новый вид банковских услуг по операциям с ценными бумагами для населения, предприятий и организаций - "Замонавий мулкдор"

Куплю-продажу ценных бумаг теперь можно осуществить в любом отделении и филиале Национального банка ВЭД РУ.

Новый вид услуг предоставляет следующие возможности:

- Свободный доступ к операциям по купле-продаже ценных бумаг с помощью электронной системы внебиржевых торгов "ЭЛСИС - САВДО";
- Консультации относительно купли-продажи ценных бумаг;
- Получение полной информации о котировках ценных бумаг, торгуемых на внебиржевом рынке.
- Мы гарантируем:
 - своевременность и качество оформления сделок с ценными бумагами;
 - безопасность и своевременность расчетов по операциям с ценными бумагами.

Оформление и получение страхового полиса по Программе индивидуального и семейного страхования от несчастных случаев компании «UZ AIG», который поможет Вам и Вашей семье в трудную минуту. Для Вашего удобства Вы можете оплатить страховой взнос и получить страховой полис немедленно, без всякого медицинского освидетельствования.

НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН — ЭТО ГАРАНТИЯ ПРИБЫЛИ И СОХРАННОСТИ ВАШИХ КАПИТАЛОВ

Вы можете, не затратив много времени, получить любой из предложенных видов услуг, получить сразу все виды услуг или, обратившись к консультанту, перевести свои сбережения из одного продукта в другой.

Ответы на дополнительные вопросы Вы сможете получить по телефонам: (998 71) 137-62-83, 137-62-80, 137-59-42, а также в любом отделении или филиале Национального банка внешнеэкономической деятельности Республики Узбекистан

1999 год — год женщин

ОЙГУЛЬ — ЛУННЫЙ ЦВЕТК

Луна, как известно, необитаема. Лунный цветок встречается лишь на земле. Имя ему — женщина Востока...



О моей героине хочется говорить сладкозвучным языком классической поэзии: "перы", "лунолика", "с губами, как пламенный лад", "красавица, чьи они словно жемчуга"... Да и само имя ее дает простор воображению — Ойгуль — Лунный цветок. Она и вправду, как лунный цветок, — скромна и неброска в повседневной житейской суете. Но раскрывается во всей красе, когда звучит музыка. Тогда словно крылья сказочной птицы ее руки творят прекраснейший танец. Да, Ойгуль — актриса. Причем не законная в какие-то жесткие жанровые рамки, она прекрасно поет, у нее звучное сопрано, может брать очень высокие ноты, состязаясь с обладательницами богатого меццо-сопрано. Она умеет танцевать так, что движения ее сливаются с мелодией, а танце ее — гимн жизни, красоте, великой силе любви. Она умеет перевоплощаться на сцене, когда зрители плачут над перипетиями любви шейха Саньона и монахини Тарс Духтар, светло улыбаются, следя за наивными и смешными событиями в сказке "Свидание у абрикосового дерева", где Ойгуль превращается то в хитрую девочку, то в злое старуку. Профессионалы высоко отзываются о даровании Ойгуль Ха-

Только не терять скромности, доченька, у тебя впереди большая жизнь. Если потеряешь — не вернешь, — любила повторять Хурсанд-момо.

Из Шахрисабза молодая семья переехала в Карши. Ойгуль взяла на работу в театр, где она впервые познакомилась со сложностями сценического искусства. Ойгуль было трудно, но она много играла, участвовала в концертах. И ждала, ждала из армии мужа Абдунаби, ждала свой звездный час. Когда Абдунаби вернулся из армии, молодежная часть театра "отпочковалась" и создала студию "Мулюкот", которой руководил настоящий энтузиаст сцены Абдураман Абдуназаров. Ойгуль и Абдунаби сразу вписались в этот интересный, ищущий творческий коллектив. Экспериментировали, используя новые методы режиссуры, ставили нестандартные спектакли.

Ойгуль всегда думала мало. Очень долго жила в коммунальной квартире, а потом с большим трудом получили двухкомнатную квартиру в панельном доме. Где жила и по сей день. Впятером. Растут в этой семье сын Хуршид, дочери Хулкар и Ситора. Абдунаби стал руководителем областного объединения "Узбекнаво", но по-прежнему интересуется жизнью театра.

Ойгуль ее коллеги работают вот уже много лет в театре-студии "Эски мачит", которая вышла из студии "Мулюкот". Все эти годы работы в "Эски мачит" ставят очень известные режиссеры. Едут сюда из Ташкента, Бишкека, Алматы. Не за большими деньгами — их у "Эски мачит" нет, а за творчеством, ради интереса к работе с замечательным коллективом, влюбленным в театр. "Слуга двух господ" К. Гольдони, "Женщина-дьявол" П. Мериери, восточная классика "Шейх Саньон и Тарс Духтар", недавний "Плач матери Найман" по роману Ч.Айтматова. И до этого века длится дело. И во всех этих спектаклях в главных ролях — Ойгуль Халилова, наша театральная звезда.

А у звезды маленькие руки с жесткими ладошками, привычные к любой работе. Потому что в "Эски мачит" звезда, как и все, дежурит, моет пол, убирает сцену. Потому что звезда — мать большой семьи, хранительница домашнего очага, и у этого очага она с текстом новой роли готовит еду на целый день...

Вот так и живет, с трудностями, радостями. Но была в жизни Ойгуль и по-настоящему черная страница, когда не спал от уныния и меланхолии, от тосгостных дум даже ее энтузиазм. До сих пор она гонит из памяти тот день, когда, возвращаясь с гастролей, не стала ждать театральный автобус, а решила поскорее попасть домой на попутной машине. Машина попала в аварию. Ойгуль очень сильно пострадала. Были моменты, когда медики не давали надежду на жизнь, а уж то, что она снова сможет петь и танцевать, играть на сцене, вообще было под большим вопросом. Два года боролась Ойгуль с бедой, отчаянием. А помогал ей в этой неравной борьбе с болезнью муж. Ойгуль говорит, что Абдунаби — самый лучший муж на свете. Родной человек, и не только в семье, а в жизни, творчестве.

Счастье человек создает своими руками, своим талантом. Вот и Ойгуль приближает его, работает в поте лица. В спектакле "Плач матери Найман" она сыграла роль матери. Была, как всегда, искренна, убедительна, смогла на пронзительной ноте выразить трагедию матери, потерявшей сына. Этот спектакль получил первую премию на республиканском театральном фестивале "Наврӯз-99", а затем Гран-при на фестивале в Бишкеке, как самая лучшая работа по произведению Чингиза Айтматова.

Талант Ойгуль и здесь сверкнул яркими красками, заставляя зрителя плакать о судьбе несчастной матери и ее сына-манкурта. А Ойгуль уже выступает в другой ипостаси — на театральном вечере в честь 8-летия независимости она поет, читает стихи, своим творчеством вносит яркие штрихи в воссоздание картины нетленной связи времен, даря зрителям радостные минуты общения с искусством, освещая их нежным светом своего таланта.

Людмила СОСНИНА, наш общ. корр.

"МАРГАРИТА, ИЛИ ГЛАВА 13..."

Так называлась прозвучавшая в концертном зале "Зарафшан" рок-опера по мотивам романа Михаила Булгакова "Мастер и Маргарита", в которой приняли участие актеры Академического русского драматического театра Узбекистана Олег Галахов, актриса театра оперетты Зулейха Ширяева, известная в артистическом кругу Нина Баграмова, а также учащиеся Ташкентского эстрадно-циркового колледжа. По словам Олега Галахова, постановка этого лирического произведения — как бы вторая после прочтения романа. В увлекательном последовательном рассказе, повествующем о печальном финале безумной любви двух главных героев Булгакова. Увидев и услышав впервые название сюжита, многие считают здесь неуместным. Однако, как считают ее авторы, это дает

ОДУВАНЧИК

Пожули травы на склоне. Увели, отцвели выноки и ромашки. Зачастили дожди. Сыро, прохладно. А сегодня утром брызнуло из-за туч осеннее солнышко. Каким-то прощальным теплом повеяло. Вспыхнула, заиграла роса на паутине. В полдень проходил возле Гремячего ключа. И вдруг на бугорке увидел одуванчик. На тоненькой ножке. Пушистый-пушистый. Дунь легонько и — разлетится. В чем только душа держится. Если таковая есть в цветке? Эта встреча была настолько неожиданной, что я остановился, замер. "А ты откуда такой?" — подумал удивленно. Осень кругом. Со дня на день морозец ударит. А он сидит весь, наполненный внутренним светом, словно и не хочет расставаться с летом, с недавним бабьим летом. А разве нечто подобное не случается с человеком? Даже очень пожимая... Я возвращаюсь домой и нес в сердце образ одуванчика. Хрупкий-хрупкий. И больше всего боюсь разрушить его старой об-

Николай КРАСИЛЬНИКОВ

ОСЕННЯЯ ФЛЕЙТА

дой или каким-нибудь грубым окриком. ЦВЕТКО-ПРИНЦЕССА Ночью ударил мороз. Утром вышел в сад и не узнал его. Деревья все облетели до единого листа. Ветки и кусты в инее. Пусто, голо, и тут азартно плещет только одна роза, и сердце мое обмерло. Едва раскрывшийся бутон — последний в этом году! — был покрыт ледяной пленкой, будто хрусталем. Но все равно от него веяло забытой летней прелестью. Во всяком случае так мне показалось. Хрупкий цветок, тысячу раз воспетый восточными поэтами, на сей раз напомнил мне принцессу из русской сказки, закованную в ледяной саркофаг. И "лицо" его было таким же прекрасным. Я, конечно, мог бы тоже, как в той знаменитой сказке, оживить принцессу-цветок — срезать и принести в дом, где тепло и уютно. И там, возможно, роза ожила бы. Но только на короткое время, а потом снова бы умерла. Поэтому я не стал срывать ее. Пусть полюбуется цветком друзья, соседи, прохожие. Ведь зимний день только начался. И огромное оранжевое солнце с голубым ободком (к морозу) медленно всплывает над крышами домов. ВОРОБЬИНЫЕ ПОГРЕМУШКИ Позванивают на ветру сухие стручки акации. Прикалывают воробышки друг к другу на ветке, распушили перышки, нахохлились. Иногда подрагивают от холода сквозь дрему. Слушают осеннюю мелодию погремущек. Хотя и монотонная она, да разве услышать лучше на продаваемом со всех сторон пустыре?..

ПОГОДА НОВОГО ДНЯ

24 ноября по всей территории Узбекистана ожидается переменная облачность, по Каракалпакстану, Хорезмской, Бухарской и Навоийской областям — без осадков. По остальной территории республики возможны осадки в виде дождя и снега. Ветер восточный, 7 — 12 метров в секунду. Дневная температура воздуха: по Каракалпакстану и Хорезмской области — от 3 градусов мороза до 2 тепла; по Бухарской и Навоийской областям — 2 — 7 тепла; по Кашкардаринской и Сурхандаринской областям — 8 — 13 тепла; по областям Ферганской долины — 5 — 10 тепла; по Ташкентской, Сырдаринской, Джизакской и Самаркандской областям — 6 — 11 тепла. По горным районам Узбекистана — переменная облачность, в отдельных районах — снег. Ветер восточный, 7 — 12 метров в секунду. Температура воздуха — от 3 градусов мороза до 2 тепла. В столице республики — переменная облачность, возможны осадки. Ветер восточный, 3 — 8 метров в секунду. Температура воздуха — 8 — 10 тепла. Атмосферное давление и относительная влажность воздуха существенно не изменятся.

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME EXTERNAL VACANCY ANNOUNCEMENT No. UNDP 57 / 99. Project No: UZB/98/G42. Project Title: Removing barriers to energy efficiency in heat and hot water supply. Post Title: Heat Power Engineering Expert. Organization: UNDP. Duty Station: Tashkent, Uzbekistan. Description of duties and responsibilities: Under overall supervision of the Project Manager (PM) and in consultation with Project Steering Committee (PSC) and UNDP, the Heat Power Engineering Expert works for full time and is responsible for the following project activities: 1. to assist PM in preparation of draft terms of reference for local and international experts and consultants; 2. to assist PM in managing the project, arranging and holding the workshops and training; 3. to supervise the work of the national and international experts working for the project in full co-ordination with NPC and PM; 4. to prepare progress reports of the project; 5. to participate in identification of the follow-up activities; 6. to summarize the results of the project and participate in finalization of the proposal for the follow-up phase. Qualifications: Scientific degree in Engineering, Technology or other field relevant to the project; 5 years of working experience in the area relevant to the project and good knowledge of the technical questions; Working experience with the international organizations and participation in international projects for full time; Good knowledge of national Energy saving; Acquaintance with relevant international enterprise, organizations and experts; Ability to provide good working contacts with relevant local organizations, officials and experts involved in energy saving and heat and hot water supply; Strong management and interpersonal skills; Fluency in Russian and English. Applications should be returned to the UNDP Office Reception (4 Taras Shevchenko str., Tashkent 700029, Uzbekistan, by 29 November 1999. 2307-1

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME INTERNAL VACANCY ANNOUNCEMENT No. UNDP 56 / 99. Project Number: UZB/98/G42. Project Title: Removing barriers to energy efficiency in heat and hot water supply. Post Title: Project Assistant. Organization: UNDP. Duty Station: Tashkent, Uzbekistan. DESCRIPTION OF DUTIES AND RESPONSIBILITIES Under the overall guidance of the Project Manager (PM) the incumbent will perform the following administrative functions: 1. Prepares financial and managerial documents related to the project implementation (personal contracts, requests for direct payments, contracts for procurement of equipment, etc.); 2. Provides general administrative support to project activities; 3. Sets up and maintain the project filing system and screens telephone calls, responds to routine requests for information; 4. Translates official project-related documents from English to Russian and vice versa; 5. Drafts correspondence for supervisor signature and provides logistical support for meetings, workshops, etc. 6. Performs other project-related duties, as required by supervisor. Qualifications and experience: University degree in Economics, Finance Management or Business Administration; Fluency in Russian and English; Proven shorthand and typing skills; Knowledge of PC (MS Word, MS Excel, e-mail) and office equipment; 2-5 years' experience of secretarial, clerical or administrative work; Work experience with international organization is desirable; Good inter-personal skills. Applications should be returned in sealed envelope to the UNDP Office Reception (4 Taras Shevchenko str., Tashkent - 700029, Uzbekistan, by 29 November 1999. 2307

Спорт

ЭФФЕКТ СОПЕРЕЖИВАНИЯ — ВЕСОМЫЙ АРГУМЕНТ

В Ташкенте продолжается традиционный международный мужской баскетбольный турнир NIKE OPEN-99

Видавшая виды маленькая трибуна Баскетбольного центра Министерства обороны как в добрые старые времена забита до отказа: в столице Большой баскетбол — зрелище, которое истинные любители игры предпочитают видеть "вживую", дышать атмосферой матча, ежесекундно сопереживая его героям и неудачникам. На сцене напротив — огромное красное полотнище со знакомой каждому любителю спорта "лежачей запятой" — символом фирмы NIKE, принявшей в этом году на себя бремя генерального спонсора турнира. Ниже, на судейский столик, был водружен оригинальный кубок с той же символической — трофеей, в спор за который и вступила пятёрка команд, выстроившихся в центре зала на параде открытия. Гостей и хозяев тепло приветствовали вице-президент Федерации баскетбола Узбекистана, депутат Олий Мажлиса Алишер Мирасимов и менеджер по маркетингу фирмы NIKE Андрей Агаев. Звучи Гимн Узбекистана заиспытательство открыты турнира, и борьба, начавшаяся днем ранее, была продолжена. В первом матче понедельника сошлись дебютанты турнира — баскетболисты киевской "Будивельника" и его старожилы — полицейские Пенджаба. Конечно, этим индийским парням не приходится нести ежедневную службу. Но тем не менее они действительно являются полицейскими — точно так же, как у нас служат в милиции или в армии динамовцы либо представители спортклуба Министерства обороны. Однако спортивная форма —

не полицейская амуниция, и одним своим внешним видом пенджабцам не удалось утихомирить разбушевавшуюся киевскую молодежь: словно давровишись до мяча, те пронеслись весь матч по площадке на сверхвысоких скоростях. Однако подавали соперников не только атакующим порывом, но и умелой демонстрацией фирменной киевской защиты — наследия знаменитого наставника "Строителя" (так переводится на русский слово "Будивельник") Владимира Шаблинского — зонного прессинга. Сил у молодых и азартных украинцев хлопцев хватило на весь матч с избытком, чего не скажешь об их оппонентах, игравших практически всемером. Итог — 124:70 (54:34) в пользу "Будивельника". В искрометной скоростной борьбе прошла встреча одноклубников и соседей — армейцев Алма-Аты и Ташкента. Команды хорошо знакомы друг с другом, в каждом матче спорт бескомпромиссно, а тем дополнительным аргументом, который в спорте отнюдь не эфемерно влияет на достижение результата, обычно становится фактор родных стен. Действительно, рев трибун, от которого разве что не рухнули стены и потолок, становился мощным подспорьем для игроков МХСК. И он же прорвался на баскетболистов ЦСКА, когда алмаатинцы шли в атаку. Впрочем, в дебюте матча, пока трибуны еще не разгорелись как следует, алмаатинцы получили серьезную фору в дюжину очков (31:19 на десятой минуте). На ее ликвидацию ташкентцам потребовалось добрых 20 минут, в течение которых они то сокращали

разрыв до двух-трех очков, то снова отпускали казахстанцев вперед. Это был матч высокой скорости, в котором многое решало высокое индивидуальное мастерство. Бесспорно, им в нашей дружине блещет Михаил Шафенков, которому трибуна дружно скандировала: "Ми-ша! Ми-ша!" Но и партнеры Шафенкова картины не портят. Не все и не всегда у ребят получалось по причине недостаточной игровой практики. Но с желанием играли все выходящие на площадку. ... За 37 секунд до конца матча при счете 96:95 в пользу МХСК и правое хозяев вези мяч в игру из аула тренеры нашей команды берут тайм-аут. Задача ясна всем: продержат мяч почти до конца контроля и непременно поразить цель. Однако уже через пять секунд любимец публики Шафенков его теряет. Но нервничать и алмаатинцы, которым также не удалось организовать атаку. В итоге за секунду до сирены американец Нейт Грегори, волонтер из Корпуса мира, работающий в Ташкенте и с удовольствием отдающий свой досуг спорту номер один в США, из-под кольца ставит точку — 98:95. Третий индивидуальный приз от корпорации NESTLE, участвующей в спонсорской поддержке турнира, получил названный лучшим игроком матча казахстанец Дмитрий Корвинков, составивший команду отличившемуся в предыдущей игре киевлянину Юрию Штерберу. Ну а всего таких лауреатов должно оказаться десять — по количеству матчей. Сергей ДАНИЛОВ, наш корр.

Узбекско-английское СП "MAVJ" Баранины, говядины, крабов. Быстро и вкусно. Quick and Tasty. Тел: 672677, факс: 685767. DANDY

ВНИМАНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОРГАНИЗАЦИЙ, ЧАСТНЫХ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ!

Более 30 лет на рынке Узбекистана специализированное ОАО «Узэлектрбелсавдо» обеспечивает электротехнической и кабельной продукцией предприятия, организации, учреждения, объединения. Так будет и впредь. Если вы по-настоящему заботитесь о дальнейшем развитии своих предприятий, фирм, то непременно сотрудничайте с нами, заключите договоры на 2000 год. И тогда мы обеспечим вас необходимой продукцией в самые удобные для вас сроки по ценам ниже рыночных. Готовы обеспечить вас разнообразной продукцией в 2000 году на основе договоров и наши дочерние предприятия. Высококвалифицированные специалисты предоставят вам все нужные сведения и инструкции. Наш адрес: 700094, г. Ташкент, ул. Муйнакская, 135. Ориентир: ул. Фаргона йули, остановка Оқуй. Телефон — приемная 8-371-90-77-35, факс 90-73-84.

АООТ «Таш ДСК-2» извещает акционеров о созыве внеочередного общего собрания акционеров со следующей повесткой дня: 1. Внесение изменений в устав АО «Таш ДСК-2» и положение о наблюдательном совете АО. 2. Пере выборы наблюдательного совета. Собрание состоится 26 ноября 1999г. в 14.00 в административном здании «Таш ДСК-2». Участникам собрания при себе иметь документы, подтверждающие принадлежность акций и удостоверяющие личность. Регистрация участников собрания с 12.00 до 14.00, справки по тел: 98 70 01. Наблюдательный совет.

Утерянное Свидетельство о государственной регистрации хозяйственных объединений, находящихся в Республике Узбекистан, выданное 11.08.96г., реестр № 272 Министерством юстиции Республики Узбекистан акционерному обществу "Ташошна", считать недействительными. Код ОКПО - 00276883.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛК СУЗИ УЧРЕДИТЕЛИ: Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан. Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ. Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халк сузи"), М. ЕГОРОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), А. ЖАББАРОВ, С.ЗИНИН, А. КАЙПБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), И. МИРАЛИМОВ (зам. главного редактора, "Халк сузи"), Л. ПАХЛОВА, А. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ. Газета сверстана оператором ЭВМ К. ГРИГОРЬЕВЫМ. Время подписания в печать по графику в 21.00. Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Дежурный редактор В. ПЕТРОВСКИЙ. Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА. Подписано в 23.15